



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 6 marzo 2012

**IL GOVERNATORE CUOMO AMPLIA IL PROGRAMMA DI SUCCESSO
“FRESHCONNECT” A BENEFICIO DEGLI AGRICOLTORI E DELLE COMUNITA’
DELLO STATO**

Delle sovvenzioni vantaggiose finanzieranno i programmi che ampliano l’offerta di alimenti freschi di New York per i quartieri meno abbienti.

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi la diffusione del suo programma FreshConnect, che distribuisce gli alimenti freschi dalle fattorie alle comunità più svantaggiate in tutta New York. Il programma assegnerà dei premi competitivi a sostegno dei progetti in tutto lo stato affinché rendano più accessibili i prodotti delle fattorie di New York per i residenti a basso reddito e nelle aree in stato di bisogno.

“Si tratta di un guadagno alla pari, sia per i consumatori che per gli agricoltori, che favorirà posti di lavoro e fornirà cibo migliore e più fresco per i newyorkesi che ne hanno bisogno”, afferma il governatore Cuomo. “Dobbiamo garantire a tutti i nostri cittadini cibo fresco, sano e a prezzi accessibili, e non c’è niente di meglio che le risorse presenti proprio qui fornite dagli agricoltori di New York. La nostra iniziativa FreshConnect ha dimostrato di essere un ottimo modo per colmare il divario tra agricoltori e consumatori meno abbienti, creando nel contempo posti di lavoro locali. Stiamo espandendo l’iniziativa di quest’anno sostenendo programmi innovativi che ci aiuteranno a continuare a soddisfare le esigenze di tutti i newyorkesi”.

Nel 2011, il Governatore Cuomo ha lanciato il programma FreshConnect per creare nuovi mercati degli agricoltori e sostenere i mercati già esistenti che hanno fornito prodotti freschi nelle aree più bisognose in tutto lo stato. Grazie al programma, sono stati creati undici nuovi mercati di agricoltori e quattro mercati già esistenti hanno ricevuto un sostegno. Insieme, hanno fornito una posizione di mercato valida per oltre 100 agricoltori, contribuendo alla creazione di posti di lavoro locali per i giovani nelle aree urbane, e consentendo un aumento nella vendita di prodotti alimentari coltivati a livello locale.

Dopo il successo del programma dello scorso anno, l’iniziativa si sta espandendo per includere non solo i mercati degli agricoltori, ma altri progetti che avvicinano le comunità meno abbienti ai nuovi prodotti agricoli di New York. I potenziali progetti includono:

- programmi per aumentare l’accesso ai prodotti agricoli e alle dispense alimentari
- programmi di consegna che inviano prodotti agricoli alle aree bisognose
- programmi per persone a basso reddito che consentono di ricevere i prodotti alimentari

direttamente da una fattoria, anche attraverso il Community Supported Agriculture (CSA) (Programma Agricolo a Sostegno delle Comunità).

- nuovi mercati per gli agricoltori che vivono nei quartieri a basso reddito
- mercati satellitari che acquistano il prodotto da un mercato esistente e lo rivendono in un'area che non sostiene il proprio mercato.

I premi a sostegno delle organizzazioni che contribuiscono al progetto FreshConnect saranno assegnati mediante una valutazione per merito. Le autorità regionali di mercato, le aziende di utilità pubblica, le aziende no-profit, gli enti governativi locali possono candidarsi, compresi i mercati degli agricoltori che hanno partecipato al programma FreshConnect lo scorso anno. Una Richiesta di Proposta è disponibile presso il sito del Dipartimento dell'Agricoltura: www.agriculture.ny.gov/RFPS.html. Le domande saranno accettate fino al 02 aprile 2012.

Il programma di quest'anno FreshConnect continuerà anche l'iniziativa "FreshConnect Checks", un incentivo con sconti che incoraggia i destinatari dei Buoni Alimentari a utilizzare i loro benefici nei mercati degli agricoltori. FreshConnect Checks offre uno sconto di \$2 per ogni \$5 di buoni alimentari spesi nei mercati che partecipano al programma. Oltre ai Buoni Alimentari, i progetti FreshConnect sono sempre disposti a finanziare altri incentivi nutrizionali, quali quelli per Donne, Neonati e Bambini (WIC), Assegni per Frutta e Verdura, coupon per il Programma Nutritivo del Mercato degli Agricoltori, e per il Programma del Mercato degli Agricoltori per Anziani, al fine di garantire a tutti i cittadini frutta e verdura fresca, indipendentemente dal loro reddito. Nel 2011, sono circolati oltre \$2 milioni nelle vendite sui Buoni Alimentari nei mercati degli agricoltori in tutto lo stato.

Il programma FreshConnect è stato ideato per soddisfare le esigenze delle comunità locali di tutto lo stato. In alcuni luoghi, il programma si rivolge alle popolazioni rurali o urbane che non possono permettersi facilmente di acquistare nei negozi di frutta e verdura; in altri luoghi offre prodotti di New York per le aree a basso reddito, con alto tasso di disoccupazione, e nei posti di lavoro locali. La sede del programma è 125th Street Fresh Connect Farmers' Market, presso New York State Office Building di Adam Clayton Powell Jr ad Harlem, e ha coinvolto circa 2000 persone ogni settimana nel 2011. Un responsabile di mercato che opera per la stagione 2012 può essere ricercato mediante il sito del Dipartimento dell'Agricoltura: www.agriculture.ny.gov/RFPS.html.

Il Commissario per l'agricoltura dello Stato di New York Darrel J. Aubertine ha dichiarato: "New York è uno dei principali produttori di una vasta varietà di frutta fresca e verdure, tra cui mele, ciliege, cavoli, granoturco, fagiolino, cipolle e altro. Mi congratulo con la visione del Governatore e la sua abilità nel gestire il progetto per aiutare i newyorkesi a ricevere più facilmente i nostri prodotti agricoli freschi attraverso il programma FreshConnect".

Il Commissario per la Salute dello Stato di New York Nirav R. Shah ha dichiarato: "I benefici per la salute associati a un maggiore accesso ai cibi freschi sono evidenti. Attraverso la leadership del Governatore Cuomo, stiamo espandendo il programma FreshConnect in modo da poter continuare a fornire cibo salutare e a prezzi accessibili ai cittadini meno abbienti di New York, sostenere la crescita dell'industria agricola del nostro Stato, e contribuire a creare posti di lavoro nelle comunità di tutta New York".

Il Presidente, Amministratore Delegato e Commissario dello Empire State Development, Kenneth Adams ha dichiarato: “Migliorare il clima d'affari del nostro Stato significa anche migliorare la qualità della vita e il benessere di tutti i newyorkesi. Sotto la guida del governatore Cuomo, ESD è orgogliosa di collaborare con i nostri partner del governo di stato e con il settore privato per contribuire a sostenere i nostri agricoltori locali e garantire che i cibi sani e freschi siano disponibili in ogni angolo dello Stato”.

Il Senatore Patty Ritchie, Presidente della Commissione Agricoltura del Senato, ha detto: “ Il programma FreshConnect del Governatore Cuomo è stato un grande successo lo scorso anno. Ha sostenuto gli agricoltori di New York mettendo in atto un servizio importante per le aree disagiate del nostro stato. Sono lieta che quest'anno il programma sia ancora più ampio e sia migliorato. Attraverso il programma FreshConnect, possiamo continuare a promuovere lo sviluppo economico delle aziende agricole locali contribuendo nel contempo a fornire a tutti i newyorkesi i meravigliosi prodotti coltivati nel nostro stato”.

Il membro dell'assemblea William Magee, Presidente della Commissione Agricoltura, ha dichiarato: “L'anno scorso, l'iniziativa FreshConnect del Governatore Cuomo ha contribuito a fornire nuove sedi per gli agricoltori del nostro Stato, permettendo loro di sviluppare le attività e ampliare la disponibilità dei loro prodotti di alta qualità. Quest'anno, le sovvenzioni competitive del programma FreshConnect sosterranno programmi ancora più innovativi per offrire maggiori opportunità agli agricoltori di New York. Sono orgoglioso di sostenere questa iniziativa, che rappresenta una vittoria per gli agricoltori e per le comunità in stato di bisogno”.

Il Presidente dell'Ufficio Agricoltura di New York, Dean Norton ha dichiarato: “Il programma FreshConnect del Governatore Cuomo rappresenta un investimento nel settore agricolo di New York. Avvicinare i consumatori agli agricoltori di New York crea un clima economico più solido sia a livello locale che statale e contribuisce a estendere la portata dei prodotti d'eccellenza di New York alle comunità bisognose. Sono entusiasta che i nostri agricoltori continueranno a prosperare grazie all'espansione di questo programma innovativo”.

Il Direttore Esecutivo della Federazione del Mercato degli Agricoltori di New York, Diane Eggert, ha dichiarato: “I mercati dei contadini continuano ad essere uno dei modi migliori per i consumatori per trovare frutta e verdura salutari e prodotti localmente. I nostri mercati hanno ricevuto un grande slancio lo scorso anno con il programma FreshConnect del Governatore Cuomo. Attraverso questo programma, i mercati sono stati in grado di crescere in tutto il nostro stato, dando agli agricoltori la possibilità di rapportarsi a più abitanti di New York, a prescindere dal luogo di residenza o dal loro reddito. Il nostro programma wireless EBT nei mercati è stato anche molto efficace per aiutare più persone ad ottenere prodotti freschi. Il Governatore ha sì è impegnato molto a sostenere gli agricoltori di New York e siamo lieti che egli stia nuovamente offrendo questo programma di successo”.

Kathryn J. Boor, PhD, Ronald P. Lynch Dean per la Facoltà di Scienze Agricole e Sociali alla Cornell University, afferma: “Gli agricoltori e i consumatori di New York hanno beneficiato del programma FreshConnect del Governatore Cuomo. Il programma ampliato aiuterà ora molti più newyorkesi, in quanto offrirà nuovi metodi per fornire prodotti freschi e nutrienti alle comunità bisognose”.

FreshConnect è organizzato grazie al partenariato tra il Dipartimento dell'Agricoltura e Mercati dello Stato di New York, lo Sviluppo di Stato e l'Ufficio di Assistenza Temporanea e Invalidità.

Dai dati si evince che quasi 1,5 milioni di newyorkesi vivono in zone con limitato accesso alla grande distribuzione. L'aumento del cibo fresco per le comunità svantaggiate ha migliorato l'alimentazione, ha ridotto costi relativi all'obesità e alle malattie alimentari, ma ha anche favorito le comunità e lo sviluppo economico.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418